

GENERAL USAGE

HOW TO USE PRODUCT GUIDE

AK



AK9323 CRYSTAL MAGIC GLUE

Crystal Magic Glue is a special glue for transparent parts of models. Additionally it is very useful for other purposes, thanks to the consistency of the product. Its density allows to create a "drop" with a convex shape. After about 10-20 minutes, when the product is dry, it will not lose its convex shape and can be painted, as in this example of the position lights of this airplane, gems in fantasy figures, etc. To avoid the creation of air bubbles it is advisable not to shake the product and to stir it gently.

Crystal Magic Glue es un pegamento especial para las partes transparentes de las maquetas. Adicionalmente resulta muy útil para otros propósitos y gracias a la consistencia del producto. Su densidad permite crear una "gota" con forma convexa. Pasados unos 10-20 minutos, cuando el producto está seco, no pierde la forma convexa y puede teñirse, como en este ejemplo de las luces de posición de este avión, gemas en figuras de fantasía, etc. Para evitar que se creen burbujas conviene no agitar el producto y verterlo de forma suave.

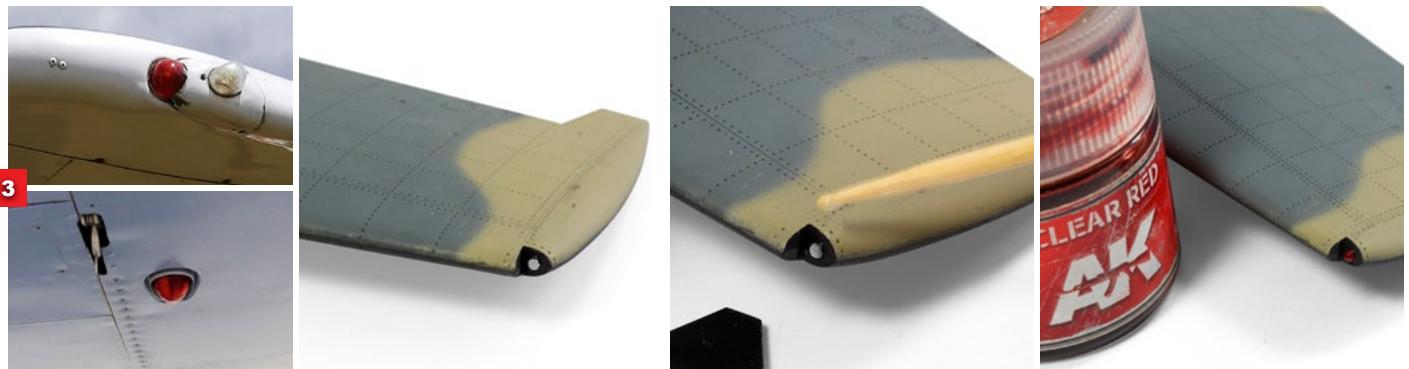
The can has reduced dimensions which facilitates its handling and precision in tight areas. It incorporates a 1.5 cm long cannula. The application of the product is very simple, just press lightly on the can to pour the necessary amount.

El bote cuenta con unas dimensiones reducidas que facilita su manejo y precisión en piezas o partes pequeñas. Incorpora una cánula de 1,5 cms de longitud. La aplicación del producto es muy sencilla, sólo hay que presionar levemente el bote para verter la cantidad necesaria.



1. The product is completely transparent, and is ideal for gluing the parts of windshields, domes or transparent parts of any model. Once dry, it doesn't leave any marks or stains, neither from the glue, and it's odourless. The cannula is perfect for applying the product in the joints and seams, and is able to fill small holes forming a crystal clear result. Once the piece is glued in place, it's possible to alter its position until it's in the perfect spot. The glue takes are few minutes to cure. The glue can easily be removed for example on a damaged part with a damp cloth without leaving any marks.

1. El producto es completamente transparente, y resulta ideal para pegar las piezas de los parabrisas, cúpulas o partes translúcidas de cualquier modelo. Una vez seco, no deja marca alguna, ni de pegue, ni de vapores y es invisible. La cánula es perfecta para aplicar el producto en las juntas y es capaz de llenar pequeños huecos formando un cristal. Una vez se coloca la pieza en su lugar en el montaje del modelo, permite mover la pieza si es necesario hasta obtener un encaje perfecto ya que el producto tarda unos minutos en secar. En caso de macharse alguna parte del transparente, simplemente con un pequeño trapo húmedo se puede limpiar sin dejar rastro.



3. For even smaller lights, such as position lights on airplanes, we prepare the area by applying a silver color into the headlight, and deposit a drop on the base of the navigation light. If we want to give it more volume, once the first drop is dry, we simply apply another one. We can repeat this process as much as needed.

3. Para luces aún más pequeñas, como las luces de posición en los aviones, se prepara la zona, aplicando un color plateado sobre el faro, y depositamos una gota sobre la base de la luz de navegación. Si queremos darle más volumen, una vez seca la primera gota, aplicamos otra; tantas veces como necesitemos.